

DAIKIN
emura



FORM & FUNKTION

Vægmodel - Varmepumpe

FTXG25J
FTXG35J

Fås i hvid og børstet stål



*Daikin Emura har
vundet den meget
prestigefyldte
iF produkt design
pris 2010*

Egenskaber

Giver dig en rigtig god komfort og sparer energi



INTELLIGENT EYE

INTELLIGENT EYE-føleren detekterer menneskers bevægelser i et rum. Hvis der ikke registreres bevægelser i rummet i mere end 20 minutter, skiftes driften automatisk til energibesparende tilstand.

► Side 16



WEEKLY TIMER

Du kan gemme op til 4 timer-indstillinger for hver ugedag i forhold til din families livsstil. WEEKLY TIMER-funktionen gør det muligt for dig at indstille til/fra-tid og den ønskede temperatur.

► Side 23

Anden funktion



COMFORT AIRFLOW

Luftstrømmen ledes opad under KØLING, og nedad under OPVARMNING. Denne funktion forhindrer, at kold eller varm luft blæses direkte ud på dig. ► Side 15



UDENDØRSENHED STØJSVAG drift

UDENDØRSENHED STØJSVAG drift sænker støjniveauet for udendørsenheden. Dette er hensigtsmæssigt af hensyn til dine naboer. ► Side 19

Indhold

■ Læs før betjening

Sikkerhedsforanstaltninger	3
Delenes benævnelse	5
Forberedelse før drift	9

■ Drift

 Drift af AUTO · TØRRE · KØLE · VARME · VENTILERE	11
 Justering af luftstrømmens retning og intensitet	13
 COMFORT AIRFLOW-drift	15
 INTELLIGENT EYE-drift	16
 POWERFUL-drift	18
 UDENDØRSENHED STØJSVAG drift.....	19
 ECONO-drift	20
 OFF TIMER-drift	21
 ON TIMER-drift	22
 WEEKLY TIMER-drift.....	23

■ Tilslutning af flere forbindelser

Bemærkning vedrørende multisystem	29
---	----

■ Vedligeholdelse

Vedligeholdelse og rengøring	31
------------------------------------	----

■ Fejlfinding

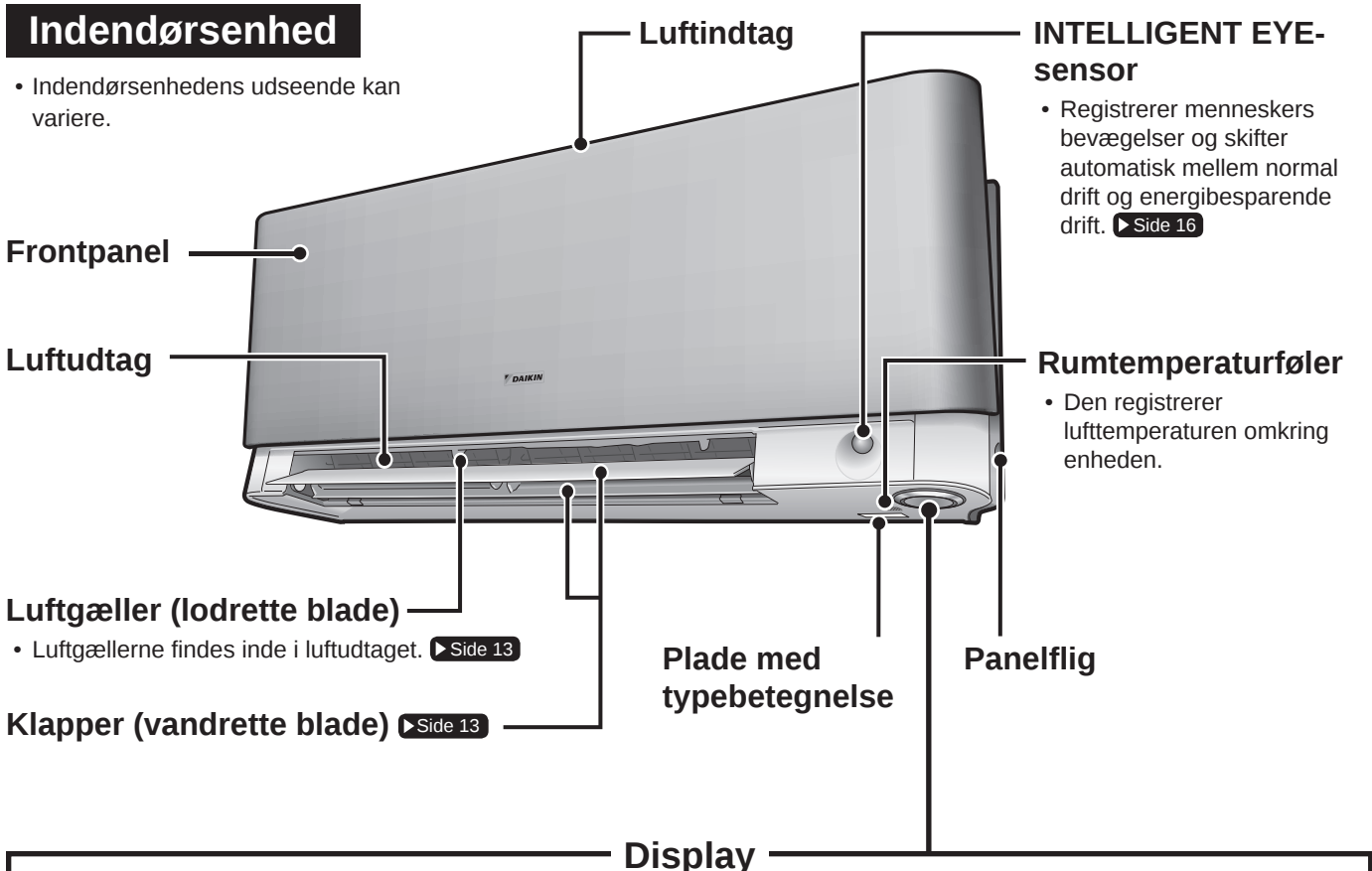
Fejlfinding	36
-------------------	----



ECONO

Denne funktion muliggør effektiv drift ved at begrænse maks. strømforbrug. Det er hensigtsmæssigt, når man bruger klimaanlægget og andet elektrisk udstyr samtidigt. ►Side 20

Delenes benævnelse



INTELLIGENT EYE-lampe (grøn) ▶ Side 16

Signalmodtager og ON/OFF-kontakt til indendørsenhed

Signalmodtager

- Modtager signaler fra fjernbetjeningen.
- Når enheden modtager et signal, høres en biplyd.

Hændelse	Lydtype
Drift start	bip-bip
Indstilling ændret	bip
Drift stop	Langt bip

ON/OFF kontakt på indendørsenhed

- Tryk på kontakten en gang for at starte anlægget. Tryk igen for at stoppe det.
- Driftstilstanden relaterer til følgende tabel.

Tilstand	Temperaturindstilling	Luftgennemstrømning
AUTO	25°C	AUTO

- Denne afbryder er nyttig, hvis fjernbetjeningen mangler.

Multi-monitor lampe og TIMER-lampe

Multi-monitor lampe

- Lampens farve skifter alt efter driftstilstand.

Drift	Multi-monitor lampe
AUTO	Rød/blå
TØRRE	Grøn
KØLE	Blå
VARME	Rød
VENTILATION	Hvid
TIMER	Orange

TIMER-lampe

- Når man har indstillet drift med timeren, skifter multi-monitor lampen periodisk til orange. Når den har lyst orange i ca. 5 sekunder, går den tilbage til drifts-farven. Multi-monitor lampen skifter cyklisk til orange, når klima-anlægget er standset.

TIMER-lampe farve: Ved KØLING

TIMER-lampe farve:

TØRRE : Grøn → Orange

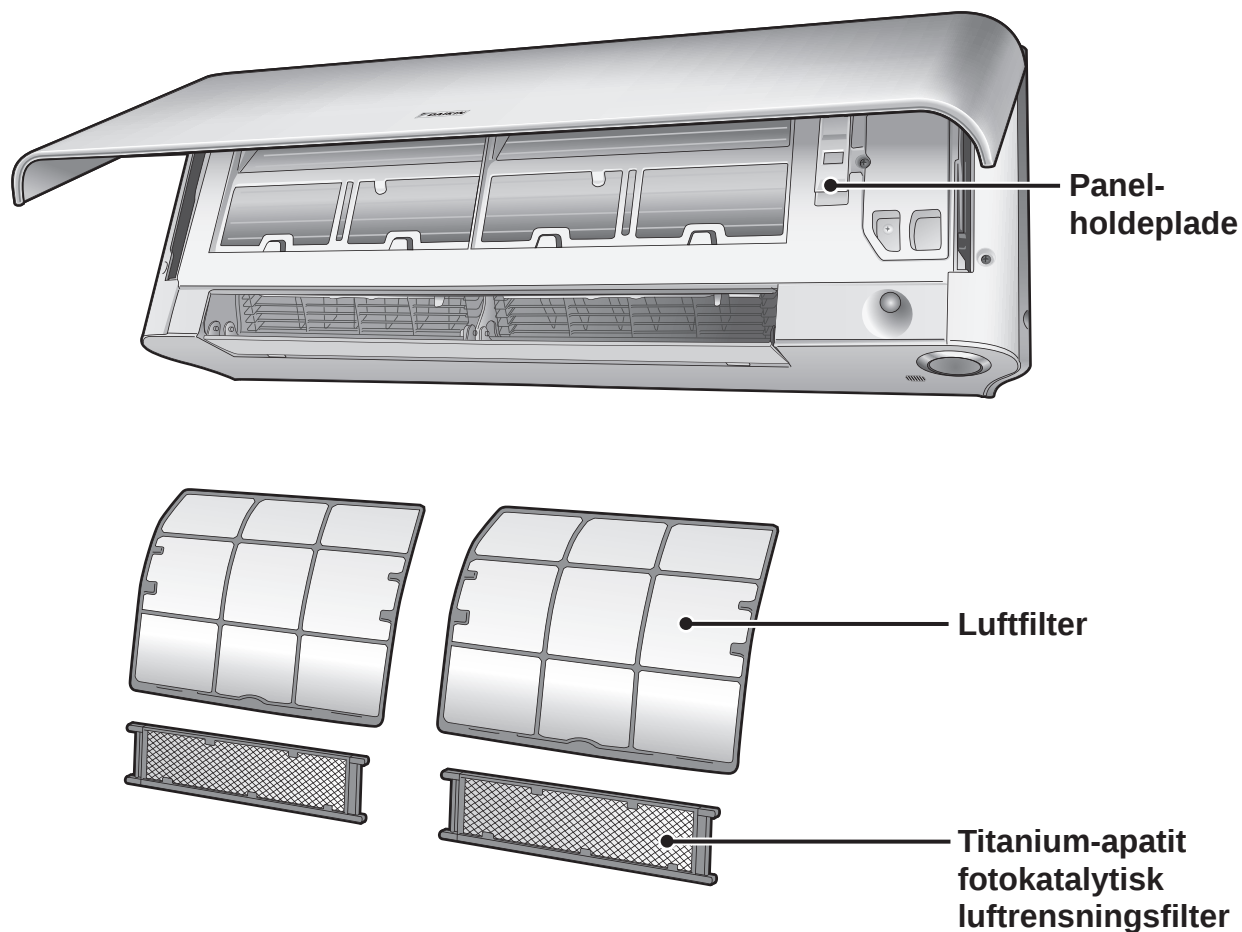
KØLE : Blå → Orange

VARME : Rød → Orange

VENTILATION : Hvid → Orange

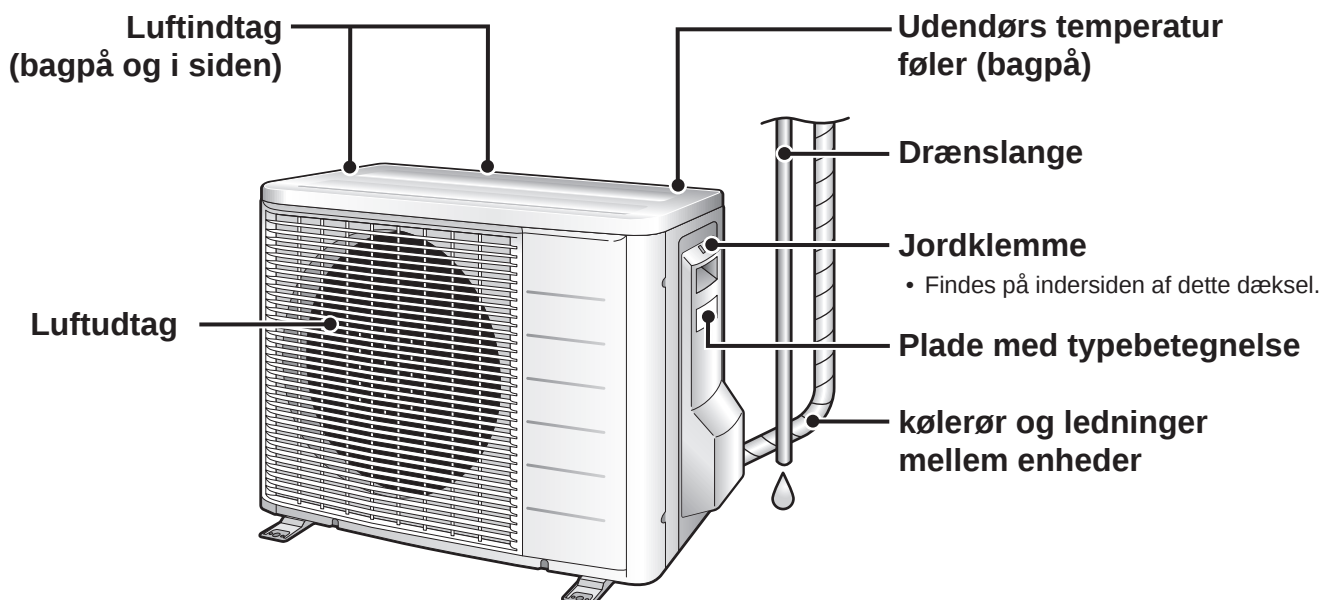
Stop : Fra → Orange

■ Åbn frontpanelet



Udendørsenhed

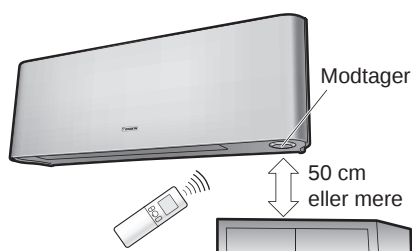
- Udendørsenhedens udformning kan afvige ved nogle modeller.



Delenes benævnelse

Fjernbetjening

Signalsender



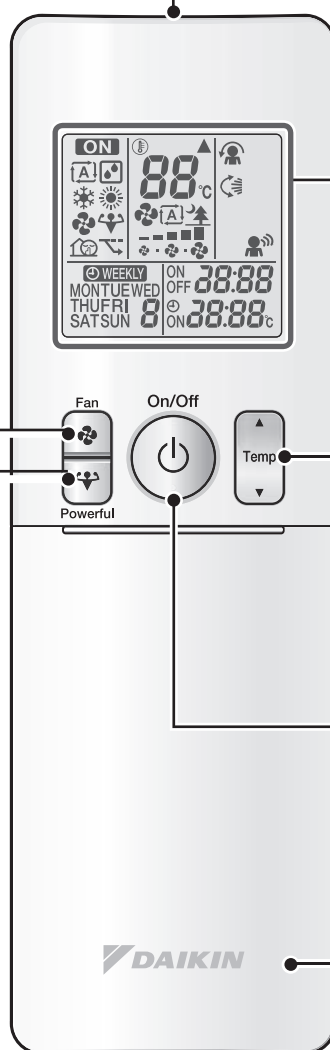
- For at kunne anvende fjernbetjeningen skal du rette senderen mod indendørsenheden. Hvis der er noget, som spærrer for signalet mellem enheden og fjernbetjeningen, såsom et gardin, virker enheden ikke.
- Tab ikke fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen må ikke blive våd.
- Den maksimale kommunikationsafstand er ca 6 m. Kontrollér, at der ikke er hindringer i en afstand af 50 cm under signalmodtageren. Hvis der er hindringer, kan de påvirke modtagerens evne til at modtage signaler negativt, og modtageafstanden kan blive reduceret.

Knap til ventilatorindstilling

- Her justeres luftstrømmens mængde. ▶Side 14

POWERFUL knap:

- POWERFUL-drift. ▶Side 18



Display (LCD)

- Viser de aktuelle indstillinger. (På dette billede vises hver sektion med dets displays ON for at lette forklaringen.)

TEMPERATUR-reguleringsknapper

- Ændrer temperaturindstillingerne. ▶Side 12

ON/OFF knap

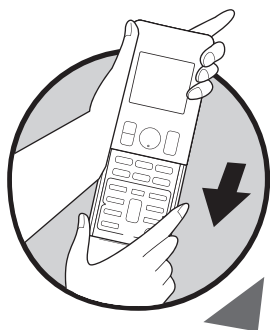
- Tryk på kontakten en gang for at starte anlægget. Tryk igen for at stoppe det. ▶Side 11

Frontplade

- Åbn frontpladen. ▶Side 8

Model	ARC466A1
-------	----------

■ Åbn frontpladen



MODE-vælger knap

- Bruges ved valg af driftstilstand. (AUTO/TØRRE/KØLE/VARME/VENTILERE) ▶Side 11

ECONO-knap

- ECONO-drift. ▶Side 20

SWING-knap

- Justering af luftstrømmens retning. ▶Side 13

QUIET knap (støjsvag drift)

- UDENDØRSENHED STØJSVAG drift. ▶Side 19

COMFORT-knap

- COMFORT AIRFLOW-drift. ▶Side 15

OFF TIMER-knap

▶Side 21

Knap TIMER-annullering

- Annullerer timerindstillingen. ▶Side 21, 22
- Kan ikke anvendes i forbindelse med UGE-timeren.

SELECT-knap (VALG)

- Den ændrer indstillinger for ON/OFF TIMER og UGE TIMER. ▶Side 21, 22, 23

INTELLIGENT EYE-knap

- INTELLIGENT EYE-drift. ▶Side 16

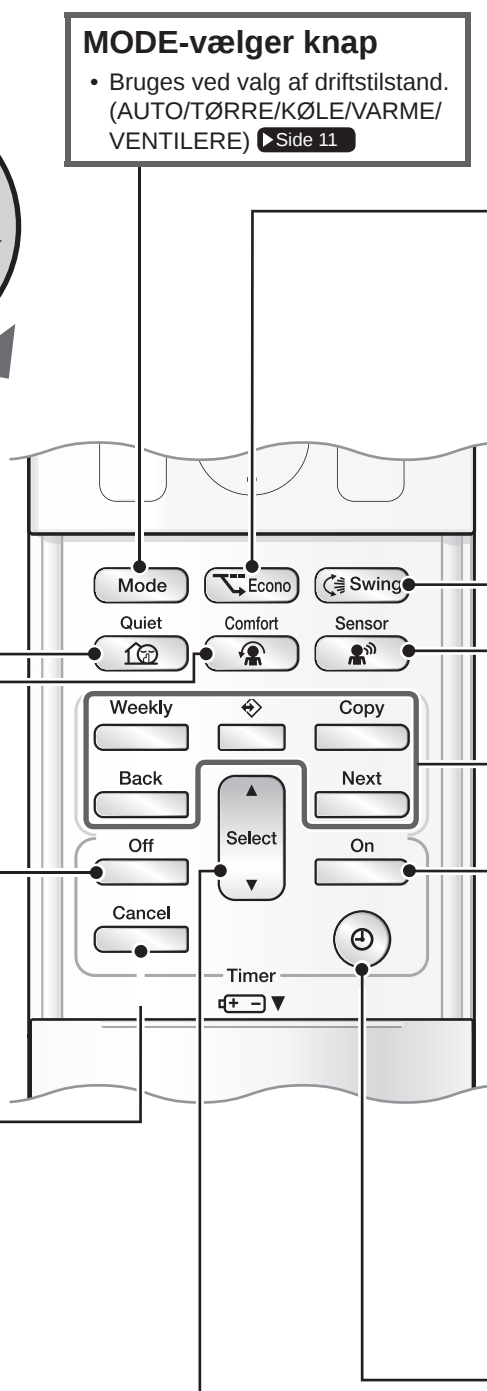
- Weekly : WEEKLY-knap (UGE)
- PROGRAM-knap
- Copy : KOPI-knap
- Back : TILBAGE-knap
- Next : NÆSTE-knap
- WEEKLY TIMER -drift. ▶Side 23

ON TIMER-knap

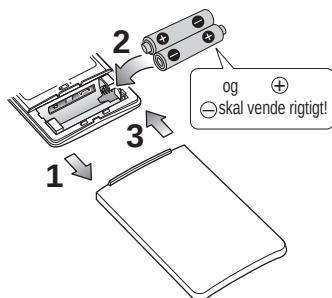
▶Side 22

Knap for ur-funktion

▶Side 10



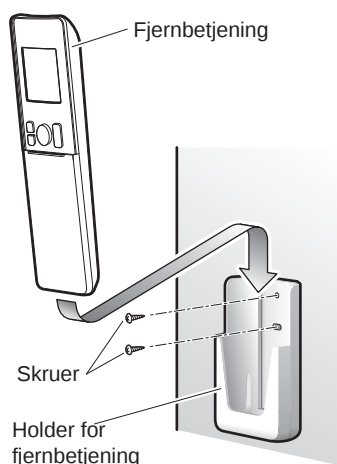
Forberedelse før drift



■ Ilægning af batterier

- 1.** Lad frontpladen glide bagud for at tage den af.
- 2.** Læg to tørbatterier AAA.LR03 (alkaline) i.
- 3.** Sæt frontpladen på som før.

■ Fastgørelse af fjernbetjeningens holder på væggen



- 1.** Vælg et sted, hvor signalerne kan nå enheden.
- 2.** Fastgør holderen på en væg, en søjle el. lign. med skruer, der fremskaffes lokalt.
- 3.** Sæt fjernbetjeningen i holderen.

BEMÆRK

■ Bemærkninger vedr. batterier

- Når du skifter batterierne ud, skal du bruge batterier af samme type og udskifte begge batterier på samme tid.
- Hvis ikke systemet skal anvendes i længere tid, skal du tage batterierne ud.
- Batterierne holder i ca. 1 år. Hvis displayet på fjernbetjeningen bliver utydeligt, og hvis modtagelsen forringes, inden der er gået et år, skal du dog udskifte begge batterier med nye batterier i størrelsen AAA.LR03 (alkaline).
- De medfølgende batterier er til brug af systemet i startfasen.
Batteriernes levetid kan være kort alt afhængig af, hvornår klimaanlægget er fremstillet.

■ Bemærkninger vedr. fjernbetjening

- Udsæt aldrig fjernbetjeningen for direkte sollys.
- Støv på signalsenderen eller modtageren vil reducere følsomheden. Tør støv af med en blød klud.
- Signalkommunikation kan blive deaktiveret, hvis der findes en lysstoflampe med en elektronisk starter i lokalet (såsom en lampe med inverter). Søg råd hos forhandleren, hvis dette er tilfældet.
- Hvis fjernbetjeningens signaler aktiverer et andet apparat, skal man flytte apparatet et andet sted hen eller søge råd hos forhandleren.

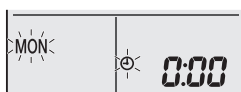


■ Sæt afbryderen på ON (til)

- Når man slår afbryderen til, åbner den klapperne en gang og lukker dem. (Dette er normalt)

■ Indstilling af uret

1. Tryk på .



- "0:00" vises på LCD'et.
- "MON" og "☀" blinker.

2. Tryk på for at indstille den aktuelle ugedag.

3. Tryk på .



- "☀" blinker.

4. Tryk på for at indstille uret til det aktuelle tidspunkt.

- Hvis man holder ▲ eller ▼ nede, justeres tidsdisplayet hurtigt.

5. Tryk på .

- Lad altid fjernbetjeningen pege mod indendørsenheden når du trykker på knapperne for at indstille indendørsenhedens interne ur.



- "15:30" blinker.

BEMÆRK

■ Bemærkninger vedr. indstilling af ur

- Hvis ikke indendørsenhedens interne ur er indstillet til det korrekte tidspunkt, kan ON-TIMEREN, OFF-TIMEREN og UGE-TIMEREN ikke fungere præcist.



Drift af AUTO · TØRRE · KØLE · VARME · VENTILERE



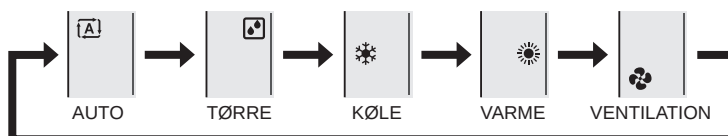
Klimaanlægget kører i den driftstilstand, som du vælger.

Fra og med næste gang, klimaanlægget tændes, vil det køre i den valgte driftstilstand.

■ For at starte anlægget

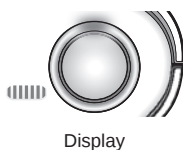
1. Tryk på **Mode** og vælg en driftstilstand.

- Hvert tryk på knappen flytter indstillingen af driftstilstanden en sekvens.



2. Tryk på **On/Off**.

- "ON" vises på LCD'et.
- Multi-monitor lampen lyser.
Lampens farve afviger afhængigt af driftstilstanden.



Display

Drift	Multi-monitor lampe
AUTO	Rød/blå
TØRRE	Grøn
KØLE	Blå
VARME	Rød
VENTILATION	Hvid

■ For at standse anlægget

Tryk på **On/Off** igen.

- "ON" forsvinder fra LCD'et.
- Nu slukkes multi-monitor-lampen.

BEMÆRK

DRIFTSTILSTAND	Bemærkninger til hver driftstilstand
VARME	• Da klimaanlægget opvarmer rummet ved at trække udendørs luft ind, sænkes varmekapaciteten ved lav udendørs temperatur. Hvis varmeeffekten er utilstrækkelig, anbefaler vi brug af en ekstra varmeanordning i kombination med klimaanlægget. • Varmepumpesystemet opvarmer rummet ved at cirkulere varm luft rundt i hele rummet. Efter start af varmedrift går der et stykke tid, før rummet er varmet op. • Under varmedrift kan der dannes frost på udendørsenheden, hvilket sænker varmekapaciteten. I dette tilfælde skifter systemet til afrimning for at fjerne frosten. • Under afrimningen afgiver indendørsenheden ikke varm luft.
KØLE	• Dette klimaanlæg køler rummet ved at blæse den varme luft i rummet ud, så hvis udendørstemperaturen er høj, falder ydelsen på klimaanlægget.
TØRRE	• Computer-chip'en vil søge at fjerne fugten fra rummet samtidig med, at temperaturen så vidt muligt bibeholdes. Chip'en kontrollerer automatisk temperatur og ventilationsstyrke, hvorfor manuel justering af disse funktioner ikke er mulig.
AUTO	• I AUTO-drift vælger systemet en temperaturindstilling og en passende driftstilstand (KØLE eller VARME) baseret på rumtemperaturen ved driftstart. • Systemet genvælger automatisk indstillinger med regelmæssige mellemrum for at bringe rumtemperaturen til brugerindstillet niveau.
VENTILATION	• Denne tilstand gælder kun for ventilation



■ For at ændre temperaturindstillingen

Tryk på  .

- De viste emner på LCD vil ændres, når man trykker på en af knapperne.

KØLING	OPVARMNING	AUTOMATIK	TØRRE- eller VENTILERE-drift
18-32°C	10-30°C	18-30°C	Indstillingen af temperaturen er ikke variabel.
Tryk på ▲ for at hæve temperaturen og tryk på ▼ for at sænke temperaturen.			

■ Driftsbetingelser

■ Anbefalet temperaturindstilling

- Ved køling: 26-28°C
- Ved opvarmning: 20-24°C

■ Tips vedrørende energibesparelse

- Pas på ikke at køle rummet for meget ned (varme det for meget op).
Hvis temperaturindstillingen holdes på et moderat niveau, sparer det på energien.
- Afdæk vinduerne med persienner eller gardiner.
Spærring af sollys og luft udefra gør kølingen (opvarmningen) mere effektiv.
- Tilstoppede luftfiltre nedsætter effektiviteten og medfører energitab. Rens filtrene en gang hver anden uge.

■ Bemærkninger vedr. driftsbetingelser

- Udendørsenheden bruger strøm til dens elektriske komponenter, selv når den ikke er i drift.
Tilslutning af udendørsenhed RXG25/35: 1-15W
Andre udendørsenheder: 15-20W
Udendørsenheden har et forbrug på 40 til 55W, når kompressoren forvarmer.
- Hvis du ikke anvender klimaanlægget i længere tid, f.eks. om foråret eller om efteråret, skal du slå afbryderen fra.
- Anvend klimaanlægget under følgende forhold.

DRIFTSTILSTAND	Driftsbetingelser	Hvis driften fortsættes uden for dette interval
KØLE	Udendørstemperatur: <2/3/4/5MXS> -10-46°C <RXG> -10-46°C Indendørstemperatur: 18-32°C Indendørs luftfugtighed: max. 80%	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften. (I multisystemer kan den anvendes alene til at stoppe driften af udendørsenheden.) • Der kan forekomme kondensdannelse og dråber på indendørsenheden.
VARME	Udendørstemperatur: <2MXS> -10-24°C <3/4/5MXS> -15-24°C <RXG> -15-24°C Indendørstemperatur: 10-30°C	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften.
TØRRE	Udendørstemperatur: <2/3/4/5MXS> -10-46°C <RXG> -10-46°C Indendørstemperatur: 18-32°C Indendørs luftfugtighed: max. 80%	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften. • Der kan forekomme kondensdannelse og dråber på indendørsenheden.

- Hvis anlægget anvendes uden for dette fugtigheds- eller temperaturinterval, kan en sikkerhedsanordning afbryde systemet.



Justering af luftstrømmens retning og intensitet



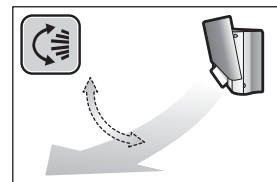
Man kan justere luftstrømmens retning med henblik på højere komfort.

■ Start automatisk drejning

Luftstrømmens retning for oven og for neden

Tryk på  **Swing**.

- "" vises på LCD'et.
- Klapperne (vandrette blade) begynder at dreje.



■ Indstilling af klapperne i den ønskede position

- Denne funktion er aktiveret, når klapperne drejer automatisk.

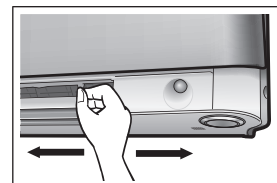
Tryk på  **Swing**, når klapperne har nået den ønskede stilling.

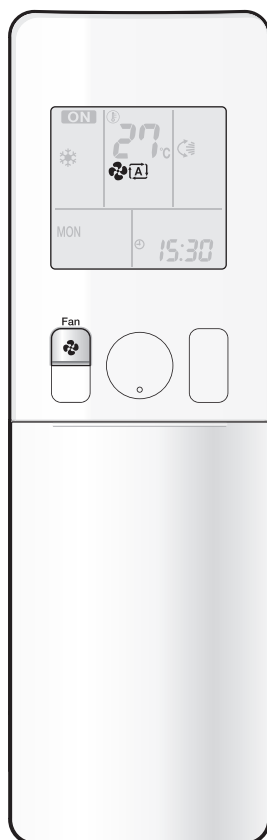
- "" forsvinder fra LCD'et.

■ Indstilling af luftgællerne i den ønskede position

Hold på knappen og bevæge luftgællerne.

- Der findes en knap både på luftgællerne til venstre og på dem til højre.
- Når enheden er installeret i et hjørne af et rum, skal luftgællernes retning pege væk fra væggen. Hvis luftgællerne vender mod væggen, vil væggen blokere luften, hvilket får køle- (eller varme-) effekten til at falde.
- Hvis klapperne er i vejen, skal du trykke på  på fjernbetjeningen for at flytte klapperne, og herefter skal du justere luftgællerne.

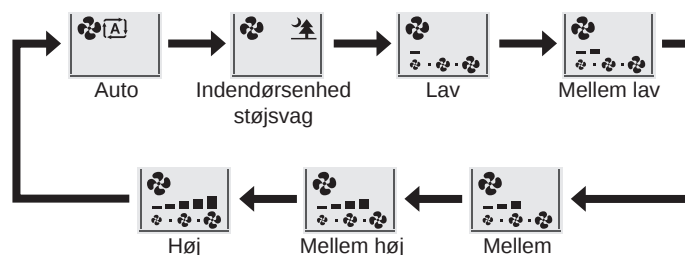




■ For ændring af luftstrømmens indstillede mængde

Tryk på .

- Hvert tryk på  flytter indstillingen af luftstrømmen en sekvens.

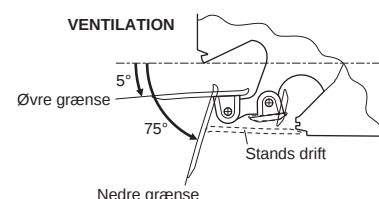
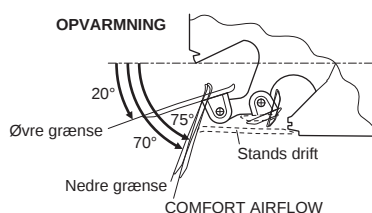
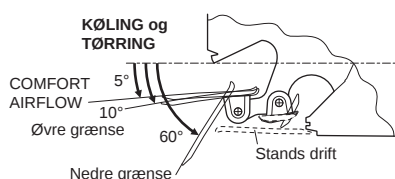


- Når luftstrømmen er sat til "  ", vil indendørsenheden køre mere støjsvag.
- Når indendørsenheden kører i støjsvag drift, er luftstrømmen justeret til et lavt niveau.
- Indstillingen af luftstrømmens mængde er ikke variabel under tørring.

BEMÆRK

■ Bemærkning vedr. klappernes vinkel

- Klappernes drejebområde afhænger af driftstilstanden. (Se tegningen)



■ Bemærkning vedr. indstilling af luftstrømmens mængde

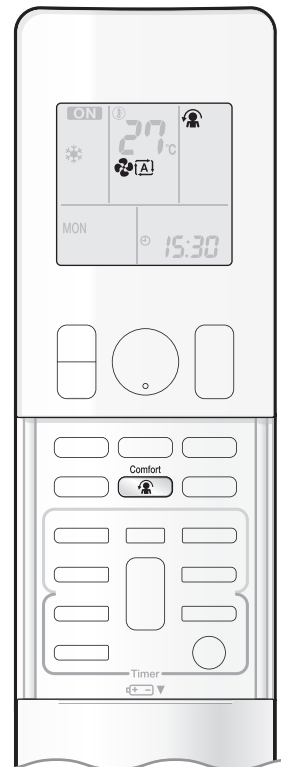
- Ved lav luftgennemstrømning, er køleeffekten (varmeeffekten) også mindre.
- Hvis klimaanlægget anvendes i køle- eller tørredrift, mens klapperne er standsede i nedadgående retning, vil klapperne automatisk bevæges i ca. en time for at hindre dugdannelse.

! PAS PÅ

- Brug altid en fjernbetjening til at justere klappernes vinkel. Hvis du prøver at ændre vinklen manuelt, når klapperne drejer, kan mekanismen ødelægges.
- Vær forsigtig, når du justerer luftgællerne.
En ventilator roterer ved høj hastighed inde i luftudtaget.



COMFORT AIRFLOW-drift



Luftstrømmen ledes opad under KØLING og nedad under OPVARMNING, hvilket giver en komfortabel luftstrøm, som ikke kommer i direkte kontakt med mennesker.

■ For at starte COMFORT AIRFLOW-drift

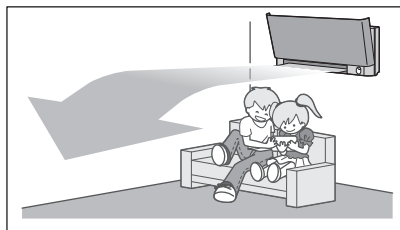
Tryk på  .

- "👤" vises på LCD'et.
- Luftgennemstrømningen er indstillet til Auto.
KØLE/TØRRE: Klapperne bevæges opad.
VARME: Klapperne bevæges nedad.

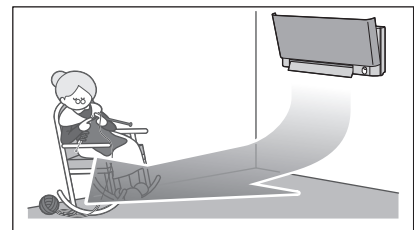
■ For at annullere COMFORT AIRFLOW-driften

Tryk på  igen.

- Klapperne returnerer til den position, de havde før COMFORT AIRFLOW tilstand.
- "👤" forsvinder fra LCD'et.



KØLING



OPVARMNING

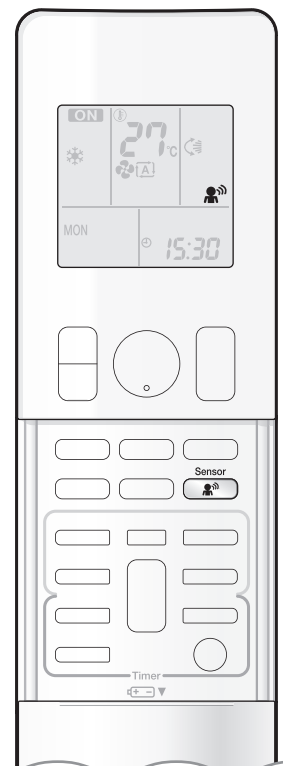
BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende COMFORT AIRFLOW-drift

- Klappernes retning ændres, hvilket hindrer, at luften blæses direkte ud på de personer, der opholder sig i rummet.
- POWERFUL-drift og COMFORT AIR FLOW kan ikke anvendes samtidigt.
Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- Luftstrømmens mængde er indstillet til AUTO. Hvis man vælger retning på luftstrøm opad og nedad, afbrydes COMFORT AIRFLOW.



INTELLIGENT EYE-drift



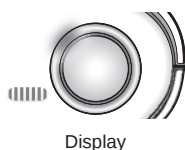
"INTELLIGENT EYE" er en infrarød-føler, der registrerer menneskers bevægelser.

Hvis der ikke registreres bevægelser i rummet i mere end 20 minutter, skiftes driften automatisk til energibesparende tilstand.

■ For at starte INTELLIGENT EYE-driften

Tryk på  .

- "  " vises på LCD'et.
- INTELLIGENT EYE-lampen lyser.



■ For at annullere INTELLIGENT EYE-driften

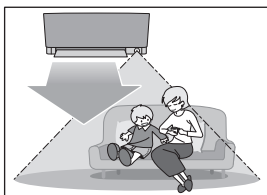
Tryk på  igen.

- "  " forsvinder fra LCD'et.
- INTELLIGENT EYE-lampen slukkes.



INTELLIGENT EYE-drift

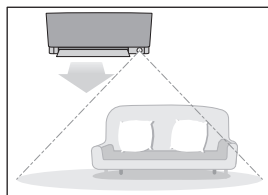
[Eksempel]



Når der er nogen i lokalet

■ Normal drift

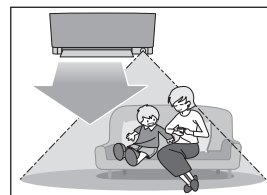
- Klimaanlægget er i normal driftstilstand, når sensoren detekterer menneskers bevægelser.



Når der ikke er nogen i lokalet

■ 20 min. efter, start af energibesparende drift.

- Den indstillede temperatur skiftes i trin af $\pm 2^{\circ}\text{C}$.



Når der kommer nogen tilbage til lokalet

■ Tilbage til normal drift.

- Klimaanlægget går tilbage til normal drift, når sensoren detekterer menneskers bevægelser igen.

Brug af INTELLIGENT EYE er hensigtsmæssig med henblik på energibesparelse

■ Energibesparende drift

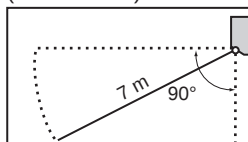
- Hvis der ikke detekteres tilstedeværelse i rummet i 20 minutter, starter energibesparende drift.
- Dette ændrer temperaturen -2°C i VARME / $+2^{\circ}\text{C}$ i KØLE / $+1^{\circ}\text{C}$ i TØRRE-drift i forhold til den indstillede temperatur.
- Dette sænker luftstrømsmængden en anelse, når anlægget kun kører med ventilation.

BEMÆRK

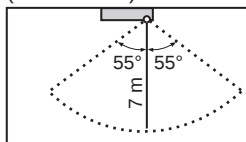
■ Bemærkninger vedrørende INTELLIGENT EYE

- Der er følgende anvendelsesområde.

Lodret vinkel 90°
(Set fra siden)



Vandret vinkel 110°
(Set fra oven)



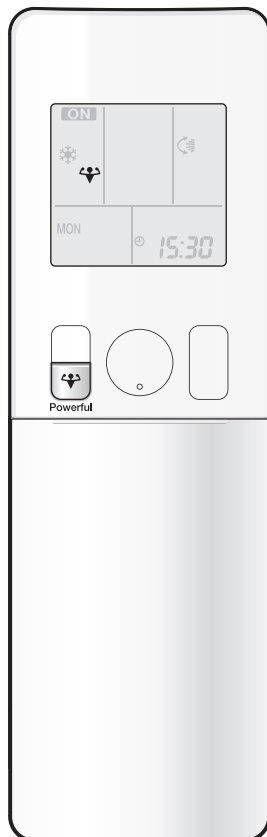
- Sensoren kan have problemer med at registrere objekter, der bevæger sig, mere end 7 m væk. (Kontrollér anvendelsesområdet)
- Sensorens detekteringsevne ændrer sig i forhold til monteringen af indendørsenheden, i forhold til hvor hurtigt forbi passerende går forbi, temperaturområdet osv.
- Sensoren kan også ved en fejltagelse registrere kæledyr, solskin, blafrende gardiner og lys, der reflekteres i spejle i forbindelse med forbi passerende.
- INTELLIGENT EYE-driften fortsætter ikke i POWERFUL-drift.
- DRIFT INDSTILLET TIL NAT ► Side 21 fortsætter ikke, når INTELLIGENT EYE er aktiv.

⚠ PAS PÅ

- Placér ikke store objekter nær ved sensoren.
Hold også varmenheder eller luftbegrædere væk fra sensorens detekteringsområde. Denne sensor kan detektere uønskede objekter.
- Slå ikke på INTELLIGENT EYE-sensoren og skub den ikke hårdt. Dette kan medføre ødelæggelse og driftsfejl.



POWERFUL-drift



POWERFUL-drift maksimerer hurtigt køleeffekten (varmeeffekten) i enhver driftstilstand. Her kan du få maksimal udnyttelse.

■ For at starte POWERFUL-drift

Tryk på  under driften.

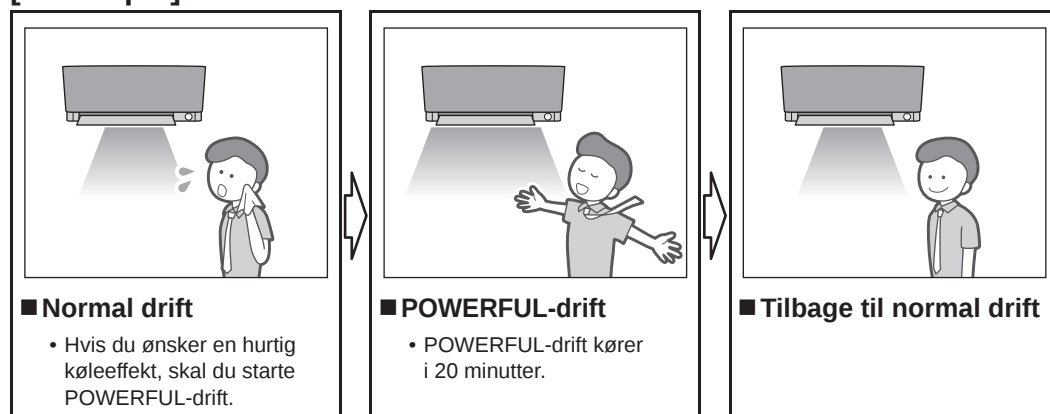
- POWERFUL-drift afsluttes om 20 minutter. Systemet kører herefter automatisk videre med de indstillinger, der blev anvendt før POWERFUL-driften.
- "" vises på LCD'et.

■ For at standse POWERFUL-drift

Tryk på  igen.

- "" forsvinder fra LCD'et.

[Eksempel]



BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende POWERFUL-driften

- Når POWERFUL-driften anvendes, er der nogle funktioner, som ikke er tilgængelige.
- POWERFUL drift kan ikke anvendes sammen med ECONO, COMFORT AIRFLOW eller UDENDØRSENHED STØJSVAG drift. Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- POWERFUL-drift kan kun indstilles, når enheden kører. Hvis man trykker på  annullerer indstillingerne, og "" forsvinder fra LCD'et.
- POWERFUL-drift vil ikke øge kapaciteten på klimaanlægget, hvis anlægget allerede kører med maks. kapacitet.

• I KØLE- og VARME-drift

For at maksimere køleeffekten (varmeeffekten) skal udendørsenhedens kapacitet øges, og luftstrømmen skal sættes på maksimum. Temperaturindstillingerne og luftstrømmens indstillinger er ikke variable.

• I TØRRE-drift

Temperaturindstillingen sænkes 2,5°C og luftstrømmen øges en smule.

• I VENTILERE-drift

Luftstrømmen sættes på maksimum.

• I AUTOMATIK

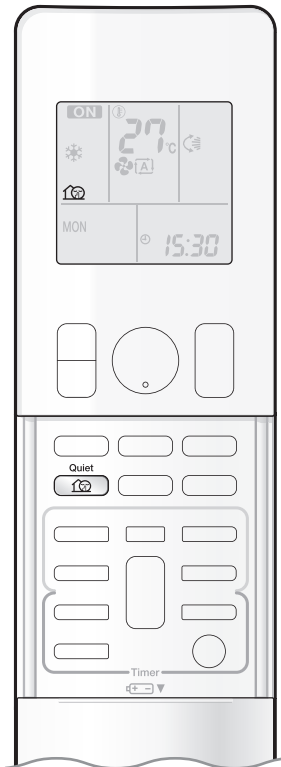
For at maksimere køleeffekten (varmeeffekten) skal udendørsenhedens kapacitet øges, og luftstrømmen skal sættes på maksimum.

• Ved anvendelse af indstillinger for prioriteret rum

Se bemærkning vedr. multisystem. ► Side 29



UDENDØRSENHED STØJSVAG drift



UDENDØRSENHED STØJSVAG drift sænker støjniveauet for udendørsenheden ved at ændre frekvens og ventilatorhastighed på udendørsenheden. Denne funktion er hensigtsmæssig om natten.

■ Start af UDENDØRSENHED STØJSVAG drift

Tryk på  .

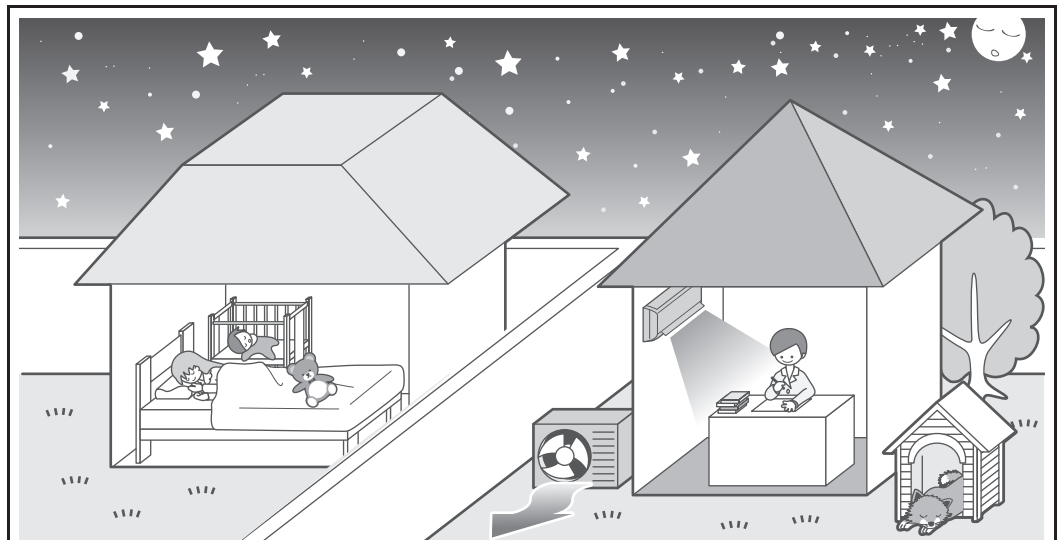
- "10" vises på LCD'et.

■ Annullering af UDENDØRSENHED STØJSVAG drift

Tryk på  igen.

- "10" forsvinder fra LCD'et.

[Eksempel] Anvendelse af UDENDØRSENHED STØJSVAG drift om natten.



- Støjniveauet for udendørsenheden vil være lavere.
Dette er hensigtsmæssigt af hensyn til dine naboer.

BEMÆRK

■ Bemærkning vedr. UDENDØRSENHED STØJSVAG drift

- Hvis der anvendes et multisystem, vil denne funktion kun kunne benyttes, når UDENDØRSENHED STØJSVAG drift er defineret på alle benyttede indendørsenheder. Ved anvendelse af indstillinger for prioriteret rum, se dog bemærkninger vedr. multisystem. ►Side 29
- Denne funktion er tilgængelig i KØLE-, VARME- og AUTO-drift. Den er ikke tilgængelig i VENTILERE- og TØRRE-drift.
- POWERFUL-drift og UDENDØRSENHED STØJSVAG drift kan ikke anvendes samtidigt. Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- Selv hvis driften standses med fjernbetjeningen eller på TIL/FRA-afbryderen, mens der anvendes UDENDØRSENHED STØJSVAG drift, bliver "10" stående på displayet på fjernbetjeningen.
- UDENDØRSENHED STØJSVAG drift sænker hverken frekvensen eller ventilatorens hastighed, hvis frekvensen og ventilatorens hastighed allerede er sænket tilstrækkeligt.



ECONO-drift



ECONO-drift er en funktion, som muliggør effektiv drift ved at begrænse værdien for maks. strømforbrug.

Denne funktion er nyttig i tilfælde, hvor man skal sikre sig, at en afbryder ikke aktiveres, når produktet kører sideløbende med andet udstyr.

■ Start af ECONO-drift

Tryk på under driften.

- "" vises på LCD'et.

■ Standsning af ECONO-drift

Tryk på igen.

- "" forsvinder fra LCD'et.

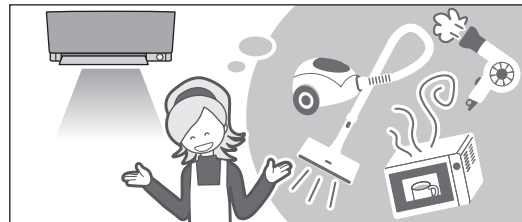
[Eksempel]

Normal drift



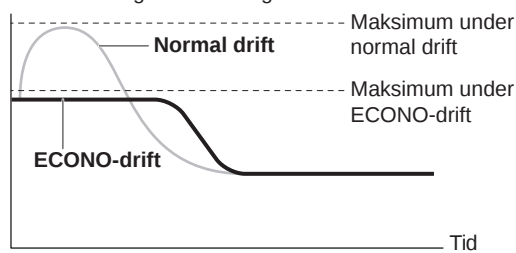
- Hvis klimaanlægget og andet udstyr, som har et højt strømforbrug, anvendes samtidigt, kan en effektafbryder blive slået fra, hvis klimaanlægget kører med maks. effekt.

ECONO-drift



- Maks. strømforbrug på klimaanlægget er begrænset i ECONO-drift. Det er ikke sandsynligt, at effektafbryderen aktiveres, selv hvis klimaanlægget og andet udstyr anvendes samtidigt.

Driftsstrøm og strømforbrug



Fra start og indtil indstillet temperatur er nået

- Dette diagram gengiver kun et tænkt eksempel. Maks. driftsstrøm og strømforbrug på klimaanlægget i ECONO-drift varierer afhængigt af den tilsluttede udendørsenhed.

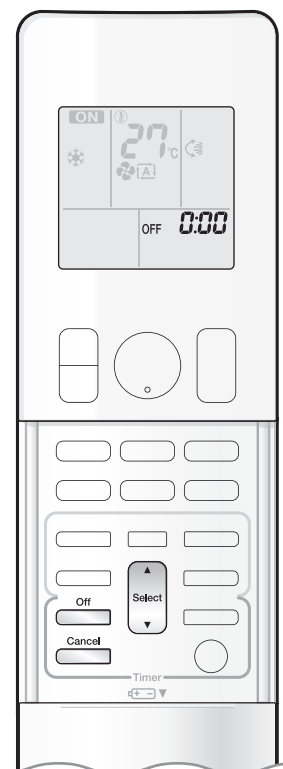
BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende ECONO-drift

- ECONO-drift kan kun indstilles, når enheden kører. Hvis man trykker på annullerer indstillingerne, og "" forsvinder fra LCD'et.
- ECONO-drift er en funktion, som muliggør effektiv drift ved at begrænse udendørsenhedens strømforbrug (driftsfrekvens).
- ECONO-drift fungerer i driftstilstandene AUTO, KØLE, TØRRE og VARME.
- POWERFUL-drift og ECONO-drift kan ikke anvendes samtidigt. Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- Hvis strømforbruget allerede er lavt, sænker ECONO-drift ikke strømforbruget yderligere.



OFF TIMER-drift



Timer-funktioner er hensigtsmæssige ved automatisk til- eller frakobling af klimaanlægget om natten eller om morgenen. Du kan også bruge OFF TIMER og ON TIMER kombineret.

■ Brug af OFF TIMER-drift

- Kontrollér, at uret er indstillet rigtigt.
Hvis ikke, skal du indstille uret til det aktuelle tidspunkt. ►Side 10

1. Tryk på .



- "0:00" vises på LCD'et.
- "OFF" blinker.
- "⊖" og ugedag forsvinder fra LCD'et.

2. Tryk på indtil tidsindstillingen kommer til det punkt, du ønsker.

- Hvert tryk på en af knapperne øger eller reducerer tidsindstillingen med 10 minutter.
- Hvis du holder en af knapperne nede, ændres indstillingen hurtigt.

3. Tryk på igen.

- "OFF" og indstillingstid vises på LCD'et.
- Multi-monitor lampen blinker to gange.
- TIMER-lampen lyser periodisk orange. ►Side 5



Display

■ For at annullere ON TIMER-drift

Tryk på .

- "OFF" og indstillingstid forsvinder fra LCD'et.
- "⊖" og ugedag vises på LCD'et.

BEMÆRK

■ Bemærkning vedr. TIMER

- Når TIMER indstilles, vises det aktuelle tidspunkt ikke.
- Når du en gang har indstillet ON/OFF TIMER, gemmes indstillingen i hukommelsen. Hukommelsen slettes, når batterierne i fjernbetjeningen skiftes ud.
- Når man styrer enheden via ON/OFF TIMER, kan den aktuelle driftstid variere fra det tidsrum, som brugeren har indtastet.
(Maks. ca. 10 minutter)

■ NIGHT SET MODE (drift indstillet til nat)

- Når OFF TIMER er indstillet, justerer klimaanlægget automatisk temperaturindstillingen (0,5°C op ved KØLE, 2,0°C ned ved VARME) for at forebygge en for høj grad af køling (opvarmning) og sikre, at man sover godt.



ON TIMER-drift



■ Brug af ON TIMER-drift

- Kontrollér, at uret er indstillet rigtigt.
Hvis ikke, skal du indstille uret til det aktuelle tidspunkt. ►Side 10

1. Tryk på .



- "6:00" vises på LCD'et.
- "ON" blinker.

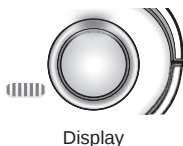
- "⊕" og ugedag forsvinder fra LCD'et.

2. Tryk på indtil tidsindstillingen kommer til det punkt, du ønsker.

- Hvert tryk på en af knapperne øger eller reducerer tidsindstillingen med 10 minutter.
Hvis du holder knappen nede, ændres indstillingen hurtigt.

3. Tryk på igen.

- "ON" og indstillingstid vises på LCD'et.
- Multi-monitor lampen blinker to gange.
TIMER-lampen lyser periodisk orange. ►Side 5



Display

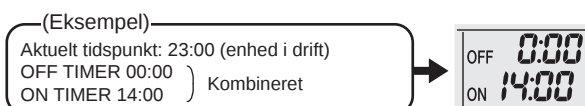
■ For at annullere ON TIMER-drift

Tryk på .

- "ON" og indstillingstid forsvinder fra LCD'et.
- "⊕" og ugedag vises på LCD'et.

■ Kombineret brug af ON TIMER og OFF TIMER

- Et eksempel på indstilling i forbindelse med kombination af de 2 timere vises nedenfor.



BEMÆRK

■ Justér timeren igen i følgende tilfælde.

- Efter at en afbryder er blevet slået fra.
- Efter strømsvigt.
- Efter udskiftning af batterier i fjernbetjeningen.



WEEKLY TIMER-drift

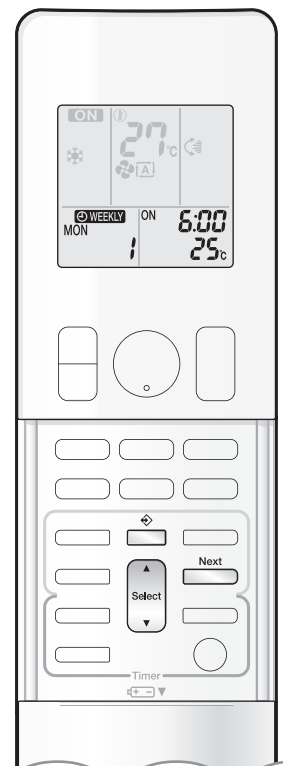
Du kan gemme op til 4 timer-indstillinger for hver ugedag. Det er hensigtsmæssigt, hvis WEEKLY TIMER er indstillet i forhold til familiens levevis.

■ Brug af WEEKLY TIMER i dette tilfælde

Eksempel: Der er ens tidsindstillinger for ugen fra mandag til fredag og andre tidsindstillinger for weekenden.

[Mandag]	Foretag tidsindstillinger for programmerne 1-4. ▶Side 24 Program 1 ON 25°C 6:00 8:30 Program 2 OFF Program 3 ON 27°C 17:30 22:00 Program 4 OFF
[Torsdag] til [fredag]	Brug kopieringsfunktionen for at indstille for torsdag til fredag, da disse indstillinger er de samme som for mandag. ▶Side 26 Program 1 ON 25°C 6:00 8:30 Program 2 OFF Program 3 ON 27°C 17:30 22:00 Program 4 OFF
[Lørdag]	Ingen tidsindstillinger
[Søndag]	Foretag tidsindstillinger for programmerne 1-4. ▶Side 24 Program 1 ON 25°C 8:00 10:00 Program 2 OFF Program 3 OFF 27°C 19:00 Program 4 ON 27°C 21:00

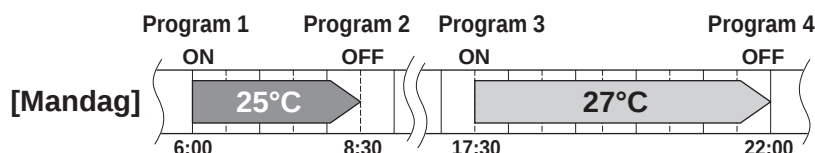
- Der kan indstilles op til 4 reservationer pr. dag og 28 reservationer pr. uge i WEEKLY TIMER. En effektiv anvendelse af kopifunktionen gør det lettere at foretage reservationer.
- Anvendelsen af ON-ON-ON-ON indstillinger gør det eksempelvis muligt at planlægge driftstilstand og indstille temperatur. Ved anvendelse af OFF-OFF-OFF-OFF-indstillinger kan man kun indstille afbrydelsestiden for hver dag. Dette vil automatisk slukke for klimaanlægget, hvis brugeren glemmer at slukke.



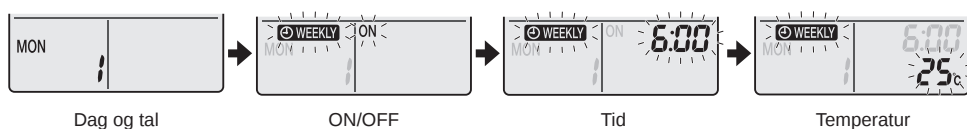
■ Anvendelse af WEEKLY TIMER

Indstilling tilstand

- Kontrollér, at ugedag og tid er indstillet. Hvis ikke, skal du indstille ugedag og tid. ▶Side 10



Indstilling af display



1. Tryk på .

- Ugedagen og reservationsnummeret for den aktuelle dag vises.
- Der kan foretages 1 til 4 indstillinger pr. dag.

2. Tryk på for at vælge den ønskede ugedag og reservationsnummeret.

- Hvis man trykker på  ændres reservationsnummeret og ugedagen.

3. Tryk på .

- Ugedagen og reservationsnummeret indstilles.
- "WEEKLY" og "ON" blinker.

4. Tryk på for at vælge den ønskede driftstilstand.

- Hvis man trykker på  ændres "ON" eller "OFF" indstillingen en sekvens.

Hvis man trykker på  skiftes der mellem følgende elementer på LCD'et i en roterende sekvens.



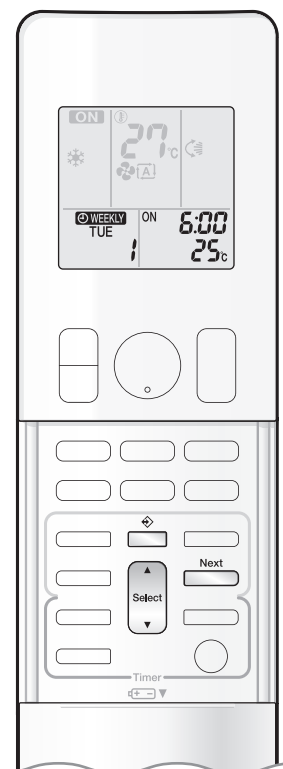
- Hvis reservationen allerede er blevet indstillet, kan man slette reservationen ved at vælge "tom".
- Gå til trin 9 hvis der er valgt "tom".
- Tryk på  for at komme tilbage til indstilling af ugedag og reservationsnummer.

5. Tryk på .

- ON/OFF TIMER-tilstanden indstilles.
- "WEEKLY" og tiden blinker.



WEEKLY TIMER-drift



6. Tryk på for at vælge det ønskede tidspunkt.

- Tidspunktet kan indstilles mellem 0:00 og 23:50 i 10-minutters intervaller.
- Tryk på  for at komme tilbage til indstilling af ON/OFF TIMER-tilstand.
- Gå til trin 9 ved indstilling af OFF TIMER.

7. Tryk på .

- Tidspunktet indstilles.
- "WEEKLY" og temperatur blinker.

8. Tryk på for at vælge den ønskede temperatur.

- Temperaturen kan indstilles mellem 10°C og 32°C.
KØLE eller AUTO: Enheden kører ved 18°C, selvom den er indstillet til mellem 10 og 17°C.
VARME eller AUTO: Enheden kører ved 30°C, selvom den er indstillet til mellem 31 og 32°C.
- Tryk på  for at komme tilbage til tidsindstilling.
- Den indstillede temperatur vises kun, når indstillingstilstanden er aktiv.

9. Tryk på .

- Husk at rette fjernbetjeningen mod indendørsenheden og kontrollér for modtagetone og blinkende multi-monitor lampe.
- Temperaturen er indstillet under ON TIMER-drift, og tiden er indstillet under OFF TIMER-drift.
- Det næste reservations-skærbillede vises.
- For at foretage yderligere indstillinger skal du gentage fremgangsmåden fra trin 4.
- Multi-monitor lampen blinker to gange.
TIMER-lampen lyser periodisk orange. ►Side 5
Multi-monitor lampen blinker ikke orange, hvis alle reservations-indstillingerne slettes.



Display

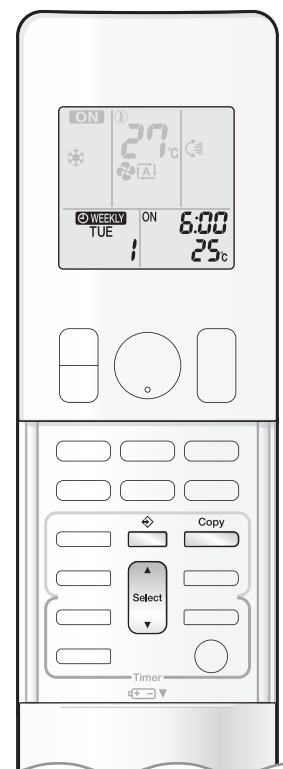
10. Tryk på for at afslutte indstillingen.

- "WEEKLY" vises på LCD'et og WEEKLY TIMER-drift er aktiveret.
- En allerede foretaget reservation kan let kopieres, og de samme indstillinger kan anvendes ved en anden ugedag. Se kopi-funktion ►Side 26

BEMÆRK

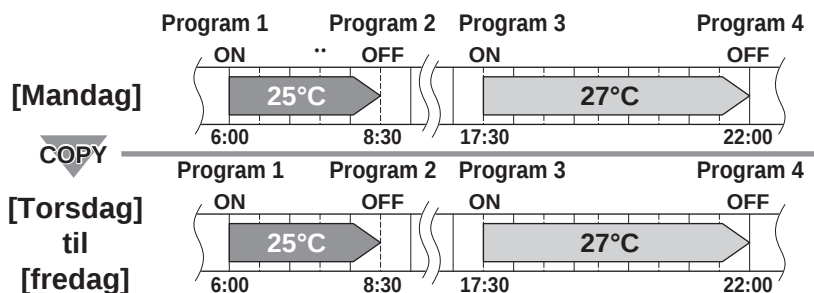
■ Bemærkninger vedr. WEEKLY TIMER-drift

- Husk at indstillet tiden på fjernbetjeningen først. ►Side 10
- Med WEEKLY TIMER kan man indstille ugedag, ON/OFF TIMER-tilstand, tid og indstillet temperatur (kun i ON TIMER-tilstand). Andre indstillinger for ON TIMER er baseret på indstillinger lige før drift.
- Du kan ikke anvende WEEKLY TIMER og ON/OFF TIMER samtidig. ON/OFF TIMER har forrang, hvis den indstilles, mens WEEKLY TIMER stadig er aktiv. WEEKLY TIMER går på standby, og "WEEKLY" forsvinder fra LCD'et. Når ON/OFF TIMER afsluttes, bliver WEEKLY TIMER automatisk aktiv.
- Hvis man slukker for afbryderen, ved strømafbrydelse eller lignende, skal uret i indendørsenheden indstilles igen. Indstil uret igen. ►Side 10

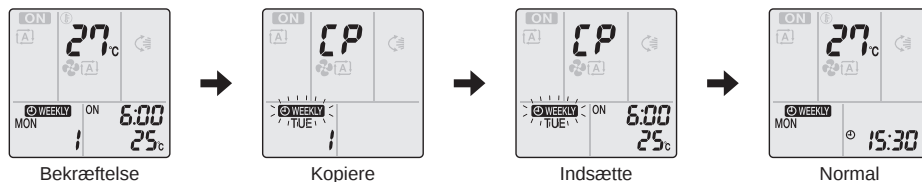


Kopi-funktion

- En reservation, der allerede er udført, kan kopieres til en anden ugedag. Hele reservationen fra den valgte ugedag kopieres.



Indstilling af displays



1. Tryk på .

2. Tryk på  **for at bekræfte den ugedag, som skal kopieres.**

3. Tryk på .

- Hele reservationen fra den valgte ugedag kopieres.

4. Tryk på  **for at vælge den ønskede ugedag.**

5. Tryk på .

- Husk at rette fjernbetjeningen mod indendørsenheden og kontrollér for modtagetone og blinkende multi-monitor lampe.
- Reservationen kopieres til den valgte ugedag. Hele reservationen fra den valgte ugedag kopieres.
- Gentag trin **4** og trin **5** for at fortsætte med at kopiere indstillinger til andre ugedage.
- Multi-monitor-lampen blinker to gange. TIMER-lampen lyser periodisk orange.

6. Tryk på  **for at afslutte indstillingen.**

- "⌚ WEEKLY" vises på LCD'et og WEEKLY TIMER-drift er aktiveret.

BEMÆRK

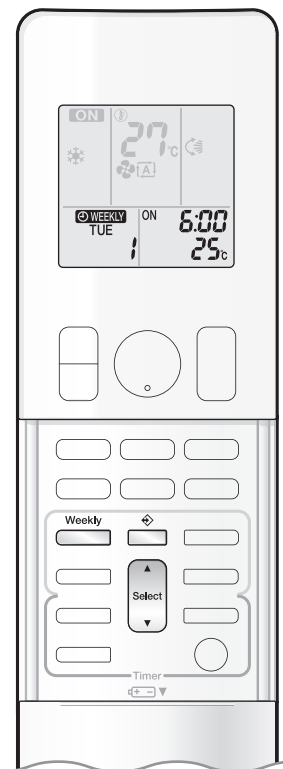
■ Bemærkning vedr. kopi-funktion

- Ved aktiv kopi-funktion kopieres hele reservationen fra den valgte ugedag.

Hvis du vil ændre en reservation for en enkelt ugedag efter kopiering af indholdet af uge-reservationen, skal du trykke på  og ændre indstillingerne trinvis i indstillingstilstand. ▶ Side 24



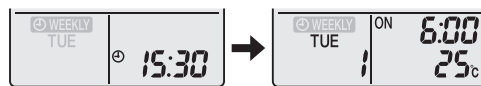
WEEKLY TIMER-drift



■ Bekræftelse af en reservation

- Reservationen kan bekræftes.

Indstilling af displays



1. Tryk på .

- Ugedagen og reservationsnummeret for den aktuelle dag vises.

2. Tryk på for at vælge den ugedag og det reservationsnummer, som skal bekræftes.

- Hvis man trykker på  vises detaljer vedr. reservationen.
- For at ændre de bekræftede reservations-indstillinger skal du vælge reservationsnummeret og trykke på .

Tilstanden ændres til indstillings-tilstand. Gå til indstillings-tilstand, trin 2. ►Side 24

3. Tryk på for at forlade bekræftelsestilstanden.

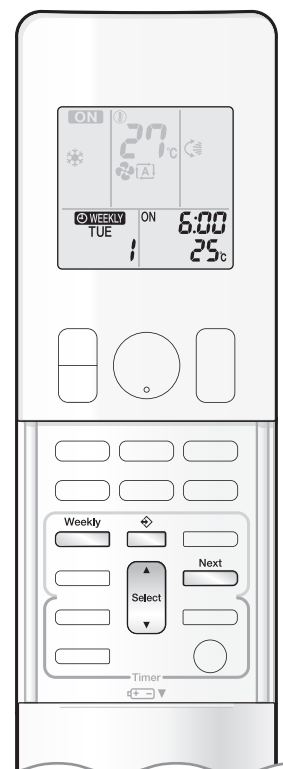
■ Deaktivering af WEEKLY TIMER

Tryk på  mens " WEEKLY" vises på LCD'et.

- " WEEKLY" forsvinder fra LCD'et.
- Nu slukkes TIMER-lampen.
- Tryk på  igen for at reaktivere WEEKLY TIMER.
- Hvis du igen aktiverer en reservation, som du har deaktiveret med , er det den senest udførte reservation, som vil blive anvendt.



- Hvis ikke alle reservationsindstillinger gengives, skal man deaktivere WEEKLY TIMER en gang. Herefter skal man trykke på  igen for at reaktivere WEEKLY TIMER.



■ At slette reservationer

Individuel reservation

1. Tryk på .

- Ugedagen og reservationsnummeret vises.

2. Tryk på  for at vælge den ugedag og det reservationsnummer, som skal slettes.

3. Tryk på .

- "WEEKLY" og "ON" eller "OFF" blinker.

4. Tryk på  og vælg "tom".

- Hvis man trykker på  ændres ON/OFF TIMER-tilstanden.

Hvis man trykker på  skiftes der mellem følgende elementer på LCD'et i en roterende sekvens.

- Reservationen har da ingen indstilling med valg af "tom".



5. Tryk på .

- Den valgte reservation slettes.

6. Tryk på .

- Hvis der stadig er andre reservationer, vil WEEKLY TIMER blive aktiveret.

Reservationer for hver ugedag

- Med denne funktion kan man slette reservationer for hver enkelt ugedag.
- Den kan anvendes, når man bekræfter eller indstiller reservationer.

1. Tryk på  for at vælge den ugedag, som skal slettes.

2. Hold  nede i 5 sekunder.

- Reservationen fra den valgte ugedag slettes.

Alle reservationer

Hold  nede i 5 sekunder ved normalt display.

- Husk at rette fjernbetjeningen mod indendørsenheden og kontrollér for modtagetone.
- Denne funktion er ikke aktiv, når man indstiller WEEKLY TIMER.
- Alle reservationer slettes.

Vedligeholdelse og rengøring

■ Oversigt

Sådan åbnes/lukkes frontpanelet

- Hold frontpanelet med fligene i begge sider og åbn det.
- Tryk på frontpanelet i begge sider for at lukke det.

Rengøring af dele

Frontpanel

- Tør det af med en tør blød klud.

Hvis det er tilsmudset

Se ► Side 34

Luftfilter

- Støvsug filteret eller vask det.

En gang hver anden uge

Se ► Side 32

Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilter

- Støvsug filteret eller vask det.

[Rengøring]

Hver 6. måned

Se ► Side 33

[Udskiftning]

En gang hvert 3. år

Se ► Side 33

Indendørsenhed, udendørsenhed og fjernbetjening

- Tør enhederne af med en blød klud.

Hvis de er tilsmudsede

Bemærkninger vedr. rengøring

■ Brug ikke følgende materialer til rengøring.

- Varmt vand over 40°C.
- Rensebenzin, benzin, fortynder, andre flygtige olieprodukter.
- Poleremasse.
- Skurebørster, andet hårdt materiale.



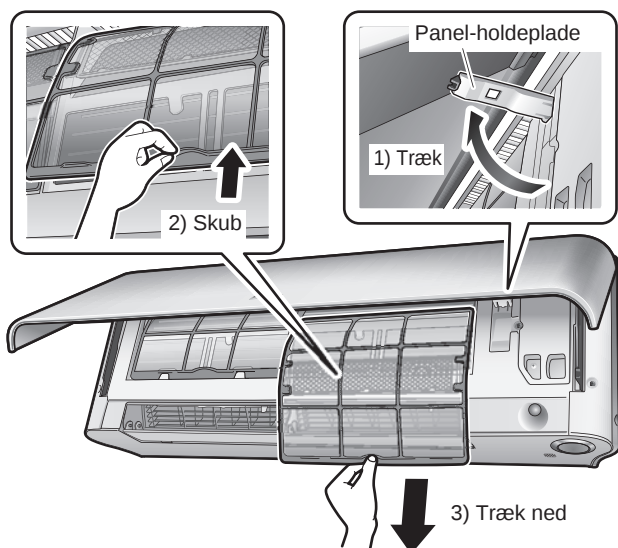
⚠ PAS PÅ

- Før man rengør anlægget, skal man standse driften og slå afbryderen fra.
- Rør ikke ved metaldelene i indendørsenheden. Hvis man rører ved disse dele, kan man komme til skade.

■ Luftfilter

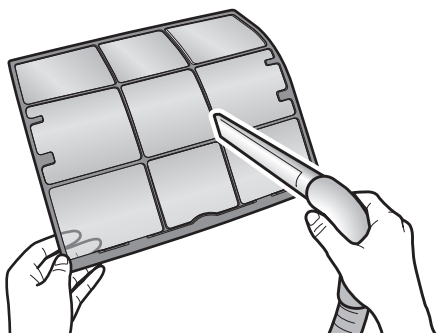
1. Tag luftfiltrene ud.

- Åbn frontpanelet.
- Fastgør frontpanelet med panel-holdepladen.
- Pres fligen midt for hvert luftfilter en smule opad og træk ned.



2. Vask luftfiltrene med vand eller rens dem med en støvsuger.

- Vi anbefaler, at man renser luftfiltrene en gang hver anden uge.



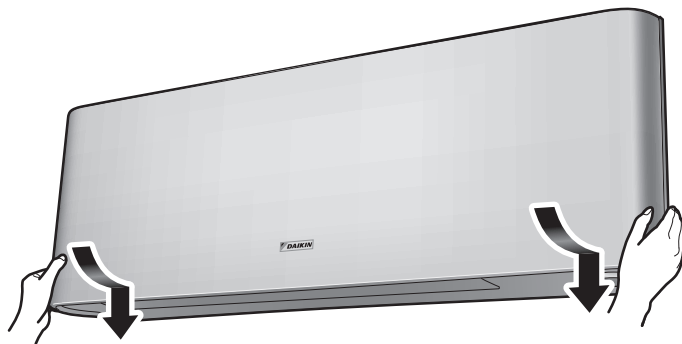
Hvis ikke støvet kan fjernes let

- Vask luftfiltrene med et neutralt rensmiddel fortyndet med lunkent vand og lad dem tørre i skyggen.
- Husk at fjerne titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilteret. Se detaljer om titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilteret på næste side.



3. Montér filtrene igen og luk frontpanelet.

- Tryk på frontpanelet i begge sider og træk nedad for at lukke det.



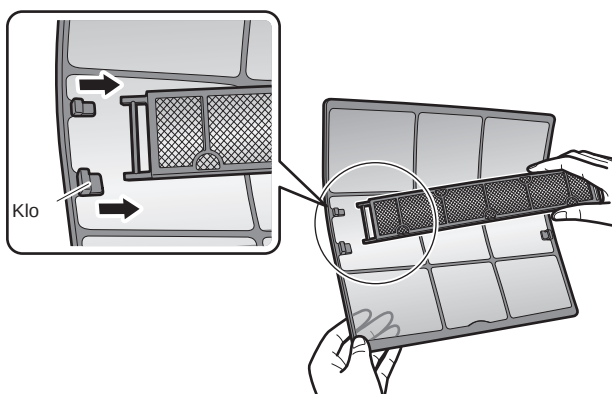
- Rør ikke ved aluminiumslamellerne, når du afmonterer eller monterer filteret.

Vedligeholdelse og rengøring

■ Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilter

1. Tag titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilteret ud.

- Åbn frontpanelet og fjern luftfiltrene.
- Hold de forsænkede dele af rammen og løsn de 4 kløer.

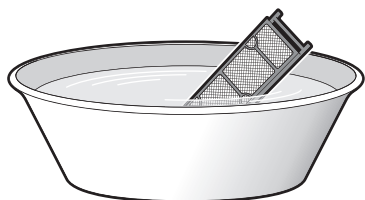


2. Rengør og monter titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilteret.

[Vedligeholdelse]

2-1 Støvsug støv ud og gennemvæd med lunkent vand eller i vand i mellem 10 og 15 minutter, hvis filteret er meget tilsmudset.

- Fjern ikke filteret fra rammen, når det vaskes med vand.

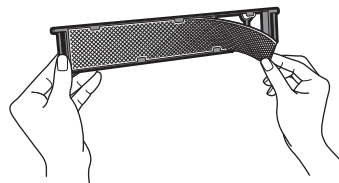


2-2 Efter vask skal du ryste filteret for vand og lade det tørre i skyggen.

- Da materialet er af polyester, skal du ikke forsøge at vride filteret for at fjerne vandet.

[Udskiftning]

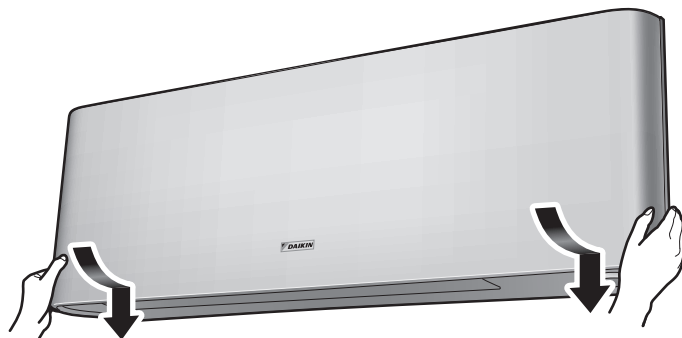
Fjern fligene på filterrammen og skift filteret ud med et nyt.



- Smid ikke filterrammen væk. Genbrug filterrammen, når du udskifter titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilteret.
- Bortskaf det gamle filter som ikke-brændbart affald.

3. Monter filtrene igen og luk frontpanelet.

- Tryk på frontpanelet i begge sider og træk nedad for at lukke det.



BEMÆRK

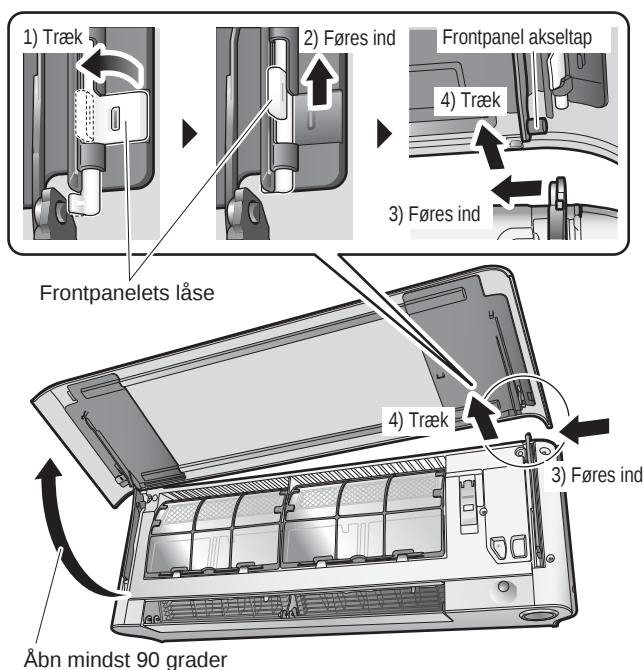
- Drift med tilsmudsede filtre:
 - ingen desodorisering af luft,
 - ingen rensning af luft,
 - medfører dårlig opvarmning eller køling,
 - kan medføre lugtgener.
- Bortskaf de gamle filtre som ikke-brændbart affald.
- Kontakt den forhandler, som solgte klimaanlægget ved bestilling af titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilteret.

Emne	Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilter (uden ramme) 1 sæt
Reservedelsnr.	KAF970A46

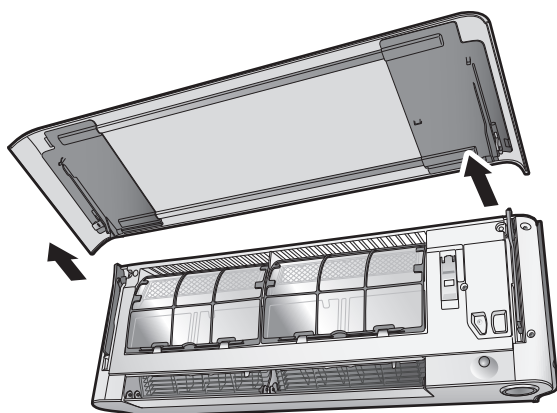
■ Afmontering af frontpanelet

1. Afmontering af frontpanelet.

- Åbn frontpanelet.
- Åbn frontpanelet mindst 90 grader.
- Åbn frontpanelets låse i hver side og tag panelets akseltap ud.



- Tag herefter frontpanelets akseltap ud i den anden side på samme måde.

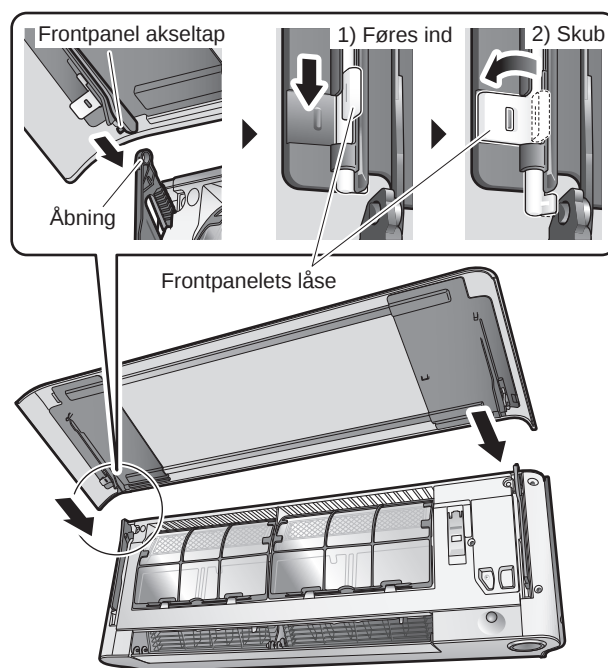


2. Rengøring af frontpanelet.

- Tør panelet af med en blød klud gennemvædet med vand.
- Anvend kun neutrale rengøringsmidler.

3. Montering af frontpanelet.

- Ret frontpanelets akseltappe i højre og venstre side i forhold til slidserne og skub dem herefter hele vejen ind.



- Luk frontpanelet langsomt.

! PAS PÅ

- Når man tager frontpanelet af og sætter det på, skal man bruge en robust og stabil skammel og være forsigtig.
- Når man tager frontpanelet af eller sætter det på, skal man holde godt fast for ikke at tabe det.
- Efter endt rengøring skal man kontrollere, at frontpanelet sidder korrekt.

Vedligeholdelse og rengøring

■ Kontrol af enhederne

- Kontrollér, om bunden, rammen og andet tilbehør på udendørsenheden er nedbrudt eller korroderet.
- Kontrollér, om der er noget, der blokerer luftindtagene og -udtagene på indendørs- og udendørsenhederne.
- Kontrollér, om det afledte vand løber let ud af drænslangen i KØLE- eller TØRRE-drift.
 - Hvis du ikke kan se afledt vand, kan der være en vandlækage på indendørsenheden. Stands driften og kontakt kundeservice, hvis dette er tilfældet.

■ Før en lang periode, hvor anlægget står stille

1. Kør "kun ventilere"-funktionen i flere timer på en solskinsdag for at tørre anlægget indvendigt.

- Tryk på  og vælg "❁".
- Tryk på  og start driften.

2. Slå afbryderen fra på rummets klimaanlæg efter drift.

3. Rens luftfiltrene og monter dem igen.

4. Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

- Hvis der er tilsluttet en multi-udendørsenhed, skal man sikre sig, at det andet rum ikke er i varmedrift, før man bruger ventilere-funktionen. 

■ Vi anbefaler periodisk vedligeholdelse

- Under visse driftsbetingelser kan klimaanlægget blive tilstoppet indvendigt efter flere års brug, hvilket resulterer i dårlig ydelse. Vi anbefaler, at man lejlighedsvis får en specialist til at vedligeholde anlægget, udover den regelmæssige rengøring udført af bruger.
- Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig, vedrørende vedligeholdelse udført af en specialist.
- Omkostninger i forbindelse med vedligeholdelse afholdes af brugeren.

■ Vigtig information om det anvendte kølemiddel

- Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser dækket af Kyoto-protokollen.
Kølemiddeltpe:**R410A**
GWP⁽¹⁾ værdi:**1975**
(1) GWP = globalt opvarmningspotentiale
- Periodisk inspektion af kølemiddellækage kan være påkrævet afhængigt af europæisk eller lokal lovgivning. Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

Fejlfinding

■ Følgende tilfælde er ikke fejl på klimaanlægget.

- Følgende tilfælde er ikke fejl på klimaanlægget, men skyldes andre forhold. Du kan fortsat anvende anlægget.

Indendørsenhed

Klapperne begynder ikke at dreje med det samme.

- Klimaanlægget justerer klapperens position. Klapperne begynder snart at dreje.

Klimaanlægget holder op med at sende luft ud under driften.

- Når den indstillede temperatur er nået, reduceres luftstrømmen og driften standses for at undgå, at der dannes en kold luftstrøm (under opvarmning) eller for at undgå en højere luftfugtighed (under køling). Driften startes automatisk igen, når indendørstemperaturen stiger eller falder.

Driften starter ikke hurtigt.

- Når "ON/OFF" -knappen blev aktiveret igen kort tid efter driftsstop.
- Når driftstilstanden blev valgt igen.
 - Dette er for at beskytte klimaanlægget. Du skal vente ca. 3 minutter.



Der høres en lyd.

■ En lyd som rindende vand

- Denne lyd dannes, fordi kølemidlet i klimaanlægget flyder.
- Dette er en pumpende lyd af vand i klimaanlægget, og man kan høre den, når vandet pumpes ud fra klimaanlægget under køling eller tørring.
- Kølemidlet flyder i klimaanlægget, selv hvis klimaanlægget ikke kører, når indendørsenhederne i andre rum er i drift.

■ En blæsende lyd

- Denne lyd dannes, når kølemiddelflowet skifter i klimaanlægget.

■ En smældende lyd

- Denne lyd dannes, når klimaanlægget udvider sig eller trækker sig en smule sammen på grund af temperaturændringer.

Varmedriften standser pludseligt og der høres en susende lyd.

- Systemet fjerner frost på udendørsenheden. Du skal vente mellem 4 og 12 minutter.

Udendørsenhed

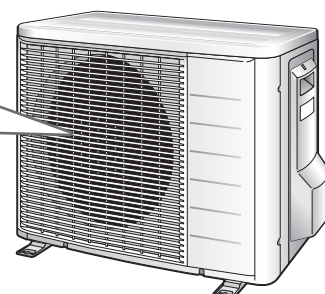
Udendørsenheden afgiver vand eller damp.

■ I VARME-drift

- Frosten på udendørsenheden omdannes til vand eller damp, når klimaanlægget kører med afrimning.

■ I KØLE- eller TØRRE-drift

- Fugt i luften kondenseres på udendørsenhedens rør og dråbefang.



Fejlfinding

- Fejlfinding er inddelt i følgende to typer for så vidt angår afhjælpning. Træf passende forholdsregler i forhold til fejltypen.



Ingen driftsfejl

- Følgende tilfælde er ikke fejl på klimaanlægget.



Kontrol

- Kontrollér en gang til, før du ringer efter en reparatør.

Klimaanlægget kører ikke (Multi-monitor lampen er slukket)

- Er der en afbrudt hovedafbryder eller en sprunget sikring?
- Er der strømsvigt?
- Er batterierne sat i fjernbetjeningen?
- Er tidsindstillingen korrekt?



Køleeffekten (varmeeffekten) er ringe.

- Er luftfiltrene rene?
- Er der noget, som blokerer luftindtaget eller -udtaget på indendørs- og udendørsenhederne?
- Er temperaturindstillingen rigtig?
- Er vinduer og døre lukkede?
- Er luftstrømmen og luftretningen indstillet rigtigt?



Unormal funktion under drift.

- Der kan opstå driftsfejl på klimaanlægget i forbindelse med lyn eller radiobølger. Slå afbryderen fra, slå den til igen og prøv at betjene klimaanlægget med fjernbetjeningen.



Driften standses pludseligt. (Multi-monitor lampen blinker.)

- Er luftfiltrene rene?
- Er der noget, som blokerer luftindtaget eller -udtaget på indendørs- og udendørsenhederne?
- Rens luftfiltrene eller fjern hindringer og slå afbryderen fra. Slå herefter afbryderen til igen og prøv at betjene klimaanlægget med fjernbetjeningen. Hvis lampen stadig blinker, skal du ringe til den butik, hvor du købte klimaanlægget.
- Er driftstilstanden den samme for indendørsenheder tilsluttet udendørsenheden i multisystemet? Hvis det ikke er tilfældet, skal man indstille alle indendørsenheder til samme driftsmåde og se efter, om lamperne blinker. Sæt endvidere, hvis driftstilstanden er AUTO, alle indendørsenheder i driftstilstanden KØLE eller VARME et øjeblik, og se igen efter, om lamperne virker normalt. Hvis lamperne holder op med at blinke efter gennemførelsen af ovennævnte trin, er der ikke driftsfejl. ► Side 29



Frontpanelet åbner ikke. (Multi-monitor lampen blinker.)

- Sidder der noget i klemme i frontpanelet? Fjern objektet og forsøg at starte anlægget igen med fjernbetjeningen. Hvis frontpanelet stadig ikke åbner, og hvis multi-monitor lampen stadig blinker, skal du kontakte den forhandler, som solgte dig klimaanlægget.



Frontpanelet lukker ikke helt.

- Sidder frontpanelets låse korrekt?



Der strømmer ikke varm luft ud kort tid efter start af varmedrift.

- Klimaanlægget varmer op. Du skal vente mellem 1 og 4 minutter. (Systemet er beregnet til først at påbegynde luftafladningen, når det har nået en vis temperatur.)



ON/OFF-timeren virker ikke i forhold til indstillingerne.

- Kontrollér, at ON/OFF-timeren og WEEKLY-timeren er indstillet til samme tidspunkt. Du skal ændre eller deaktivere indstillingerne i WEEKLY TIMER. ►Side 23



Driften standses pludseligt. (Multi-monitor lampen er tændt)

- For at beskytte systemet kan klimaanlægget standse driften ved et pludseligt, stort spændingsudsving. Anlægget genoptager automatisk driften efter ca. 3 minutter.



Fjernbetjeningen virker ikke korrekt.

- Der vises ingen fjernbetjenings-signaler.
- Fjernbetjeningen modtager dårligt.
- Displayet lyser svagt eller er slukket.
- Displayet kan ikke styres.
- Batterierne er brugt op, og fjernbetjeningen virker ikke. Udskift alle batterier med nye alkaline-batterier i størrelse AAA.LR03. Se yderligere oplysninger under ilægning af batterier i denne manual. ►Side 9



Den udendørs ventilator roterer når klimaanlægget ikke er i drift.

■ Efter standsning af driften

- Den udendørs ventilator fortsætter med at rotere i yderligere 60 sekunder for at beskytte systemet.

■ Når klimaanlægget er slukket

- Når udendørstemperaturen er meget høj, begynder udendørsventilatoren at rotere for at beskytte systemet.



Indendørsenheden afgiver lugt.

- Dette forekommer, når lugte i rummet eller fra møbler eller cigaretter optages i enheden og udledes sammen med luftstrømmen.

(Hvis dette forekommer, anbefaler vi, at du får en tekniker til at vaske indendørsenheden. Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.)



Hvis frontpanelet er lukket, mens klimaanlægget kører, vil klimaanlægget standse, og multi-monitor lampen blinker.

- Genstart klimaanlægget, når du har standset det med fjernbetjeningen.



Der trænger dis ud af indendørsenheden.

- Dette forekommer, når luften i rummet køles ned til dis af den kolde luftstrøm under køling.
- Dette skyldes, at luften i rummet køles af varmeveksleren, og at den fortætter under afrimning.



Fejlfinding

■ Ring omgående til kundeservice

ADVARSEL

- Hvis der forekommer noget unormalt (f.eks. at der lugter brændt), skal du standse driften og slå afbryderen fra.
 - Hvis driften fortsættes, når der forekommer noget unormalt, kan det medføre problemer, elektrisk stød eller brand.
 - Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.
- Forsøg ikke på selv at reparere eller ændre klimaanlægget.
 - Forkert arbejde kan medføre elektrisk stød eller brand.
 - Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.

Hvis et af følgende symptomer forekommer, skal du straks ringe til kundeservice.

- Strømkablet er unormalt varmt eller beskadiget.
- Der høres en unormal lyd under driften.
- Sikkerhedsafbryderen, en sikring, eller jordledningsafbryderen kobler ofte driften fra.
- En kontakt eller en knap virker ofte ikke, som den skal.
- Der lugter brændt.
- Der trænger vand ud af indendørsenheden.

Slå afbryderen fra og ring til kundeservice.



■ Efter strømsvigt.

- Klimaanlægget genoptager automatisk driften efter ca. 3 minutter. Du skal blot vente lidt.

■ Lyn

- Hvis lynet slår ned i området, skal du standse driften og slå afbryderen fra for at beskytte systemet.

■ Krav til bortskaffelse



Dit produkt og batterierne, der følger med styreenheden, er mærket med dette symbol. Dette symbol betyder, at elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald. På batterier kan der være påtrykt et kemisk mærke under symbolet. Dette kemisk mærke betyder, at batterierne indeholder tungmetaller over en vis koncentration. Mulige kemiske mærker er:

- Pb: bly (>0,004%)

Forsøg ikke på selv at afmontere systemet. Afmontering af produktet, behandling af kølemiddel, olie og eventuelle andre dele, skal foretages af en uddannet installatør i henhold til de relevante lokale og nationale bestemmelser.

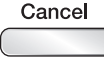
Enhederne og brugte batterier skal behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding. Ved at sikre korrekt bortskaffelse hjælper du med til at undgå potentielt negative påvirkninger af miljøet og menneskers sundhed.

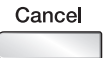
Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for yderligere information.



■ Fejldiagnose via fjernbetjeningen

- Fjernbetjeningen kan modtage en fejlkode fra indendørsenheden, som modsvarer driftsfejlen.

1. Når man holder  nede i 5 sekunder, blinker "00" på delen med temperaturvisning.

2. Tryk på  gentagne gange, indtil der høres en konstant hyletone.

- Kode-indikationen skifter som vist nedenfor, og der gives besked med en lang hyletone.

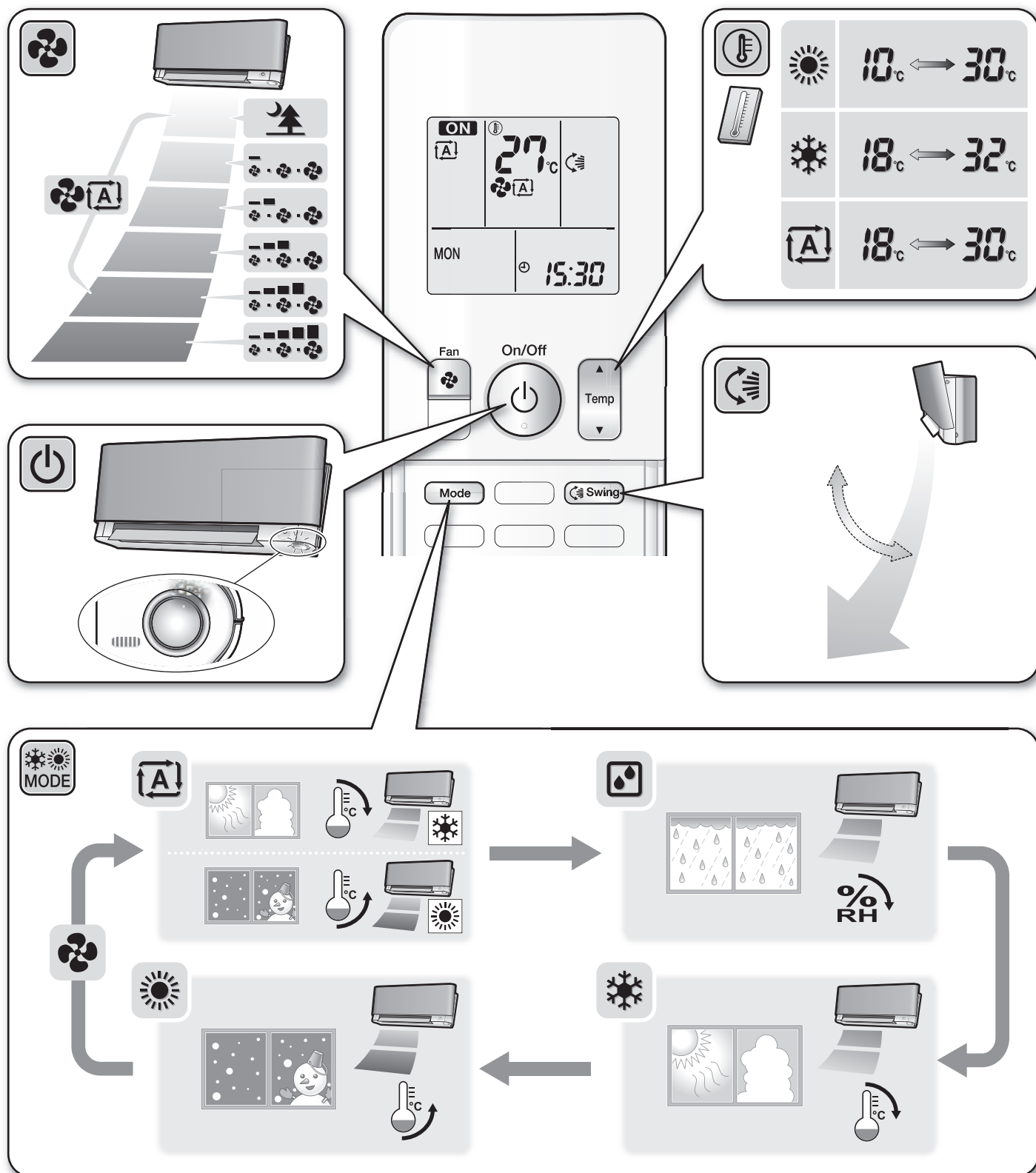
	KODE	BETYDNING
SYSTEM	00	NORMAL
	U0	MANGEL PÅ KØLEMIDDEL
	U2	DETEKTERING AF OVERSPÆNDING
	U4	SIGNALTRANSMISSIONSFEJL (MELLEM INDENDØRS- OG UDENDØRS- ENHED)
INDENDØRS- ENHED	A1	INDENDØRS- ENHED FEJL PÅ PRINTKORT
	A5	KONTROL AF FROSTBESKYTTELSE ELLER AF AFBRYDELSE VED STÆRK VARMEVEKSLER
	A6	FEJL PÅ VENTILATORMOTOR (JÆVNSTRØMSMOTOR)
	C4	FEJL PÅ TERMOMODSTAND INDENDØRS VARMEVEKSLER
	C7	FEJL ÅBNING/LUKNING AF FRONTPANEL
UDENDØRS- ENHED	C9	FEJL PÅ TERMOMODSTAND RUMTEMPERATUR
	EA	FEJL PÅ FIREVEJS-VENTIL
	E1	UDENDØRS- ENHED FEJL PÅ PRINTKORT
	E5	AKTIVERING VED OVERBELASTNING (AF KOMPRESSOR)
	E6	KOMPRESSOR BLOKERING
	E7	JÆVNSTRØMSVENTILATOR BLOKERING
	F3	TEMPERATURKONTROL AFGANGSRØR
	H0	FEJL PÅ SENSOR KOMPRESSORSYSTEM
	H6	FEJL PÅ POSITIONSSENSOR
	H8	FEJL PÅ SENSOR JÆVNSPÆNDING / STRØMSTYRKE
	H9	FEJL PÅ TERMOMODSTAND UDETEMPERATUR
	J3	FEJL PÅ TERMOMODSTAND AFGANGSRØR
	J6	FEJL PÅ TERMOMODSTAND UDENDØRS VARMEVEKSLER
	L4	RADIATORRIBBE TEMPERATURSTIGNING
	L5	DETEKTERING AF OVERSTRØM UD GANG
	P4	FEJL PÅ TERMOMODSTAND RADIATORRIBBE

BEMÆRK

- En kort tone og to på hinanden følgende toner indikerer, at koderne ikke stemmer overens.
- For at afbryde kodevisningen skal du holde  nede i 5 sekunder. Kodevisningen kan også selv slukke, hvis knappen ikke har været trykket ned i et minut.

■ MEMO

Oversigt



Tillykke med din nye varmepumpe



Kontakt din varmepumpeleverandør

